

Conveni sobre l'aviació civil internacional

Text vigent a 17/10/2026

Article 27

Generat el 17/10/2026 a les 23:45

Dades fins al BOPA del 14/10/2026

Pàgina viva: bopa.mca.ad/conveni/1944-12-07/chicago-1944/art-27

Text consolidat de treball, no oficial. Elaborat per MCA Assessors a partir del Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. En cas de discrepància, mana el BOPA. Les notes d'elaboració pròpia estan pendents de revisió professional. No constitueix assessorament jurídic ni fiscal.



Versió actualitzada

Article 27

Exempció d'embargament en el cas de reclamacions sobre patents

a) Quan una aeronau d'un estat contractant s'utilitza per a la navegació aèria internacional, l'entrada autoritzada al territori d'un altre estat contractant o el trànsit autoritzat a través d'aquest territori, amb o sense aterratge, no donen lloc a l'embargament o la retenció de l'aeronau com tampoc a cap reclamació contra el seu propietari o operador ni a cap ingerència de la part o en nom d'aquest estat o de qualsevol persona que s'hi trobi, sobre la base que la construcció, el mecanisme, les peces, els accessoris o l'operació de l'aeronau infringeixen els drets d'alguna patent, disseny o model degudament concedits o registrats a l'estat en el territori del qual hagi penetrat l'aeronau; s'entén que en cap cas no es pot exigir en aquest estat un dipòsit de garantia per l'exempció damunt esmentada d'embargament o retenció de l'aeronau.

b) Les disposicions de l'apartat

a) del present article s'han d'aplicar també a l'emmagatzematge de peces i equips de recanvi per a aeronaus, com també al dret d'utilitzar-los i instal·lar-los en la reparació d'una aeronau d'un estat contractant en el territori de qualsevol altre estat contractant, sempre que les peces o l'equipament patentats, emmagatzemats d'aquesta manera, no es venguin ni es distribueixin internament ni s'exportin amb finalitats comercials des de l'estat contractant en el qual hagi penetrat l'aeronau.

c) Els beneficis d'aquest article solament s'apliquen als estats, part en el present Conveni, que 1) siguin part en el Conveni internacional per a la protecció de la propietat industrial i les seves esmenes, o 2) hagin promulgat lleis sobre patents que reconeguin i protegeixin degudament les invencions dels nacionals dels altres estats que siguin part en el present Conveni.

Redacció vigent des del 10/05/1984 · text original · [Conveni sobre l'aviació civil internacional](#) (BOPA 2000-II-08)

COM CITAR-LO

Art. 27 de la Conveni sobre l'aviació civil internacional, en la redacció vigent a 17/10/2026.

Historial de versions

1. **10/05/1984** → vigent · text original · Conveni sobre l'aviació civil internacional · [BOPA 2000-II-08](#)